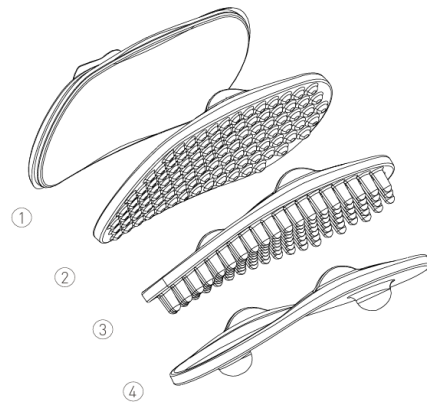




SVENSKA

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. FÖRORD | 7. RENGÖRING OCH DESINFICERING |
| 2. LEVERANSOMFATTNING | 8. KONTRAINDIKATIONER |
| 3. ÄNDAMÅL OCH ANVÄNDNING | 9. CE-ÖVERENSSTÄMMELSE |
| 4. MATERIALINFORMATION | 10. CONTACT |
| 5. HÅLLBARHET | |
| 6. VIKTIG INFORMATION | |

1. FÖRORD

NOVAFON Modulärt set är till som komplement till de existerande tillsatserna som ingår i leveransomfattningen till NOVAFON ljudvågsenheter för lokal vibrationsterapi. Det är endast avsett för användning tillsammans med en sådan enhet. Läs noga igenom följande sidor för att garantera en korrekt användning.

2. LEVERANSOMFATTNING

Det modulära setet kan erhållas i vitt, antracit och svart (art.-nr. 7028/7055/7057). Setet visas på sida 1. Ett set består av följande delar: Oval tillsats (1), 3 olika klickmoduler (Gripmodul (2), Gripmodul (3), Triggermodul (4)), bruksanvisning, förvaringsväska.

3. ÄNDAMÅL OCH ANVÄNDNING

OBS! Ta även hänsyn till apparatens bruksanvisning när du använder det modulära setet.

Modulärt set är först och främst konstruerat för användning på djur men kan även användas på människor.

3.1 AVSEDD ANVÄNDNING

Apparater och tillbehör från NOVAFON är avsedda för att lindra smärta och främja muskelavslappning för att lindra symtom vid:

- Akut smärta i muskuloskelettala systemet
- Kronisk smärta i muskuloskelettala systemet
- Neurorehabilitering
- Röst- och sväljterapi

3.2 ANVÄNDNING

Under användningen av det modulära setet kombineras två beprövade behandlingsmetoder med varandra: Vibrationerna från NOVAFON ljudvågsenheter för smärtlindring och stimulering av de övre hudskikten för att öka blodcirkulationen genom de olika modulernas speciella ytor. De olika strukturerna möjliggör en individuell anpassning av styrkan på stimulansen på behandlingsmålet resp. den behandlades behov.

Den ergonomiska formen är särskilt bra för användning på konvexa kroppsformer och behandling av större kroppsytor, därtill hör ryggmusklerna på sidan, bröstmusklerna, bakdelens och framedelens muskler. En behandling omkring och på beniga partier (höfter, skuldror) är också möjlig.

Ovalt munstycke	· Effektiv utstrykning av kroppsstrukturer ända in till fascia · Lätt skrapning möjlig via långsidan · Oval form tillåter svängande rörelser
Gripmodul	· Mer grepp · Mjuk sensoringång, lätt stimulerande användning · Avrundade ändar förhindrar rivsår
Noppmodul	· 107 ergonomiskt sorterade spetsar · Stimulerande användning och intensiv sensoringång på huden · Mjuka rörelser även genom tjock päls och hår
Triggermodul	· Bilateral punktstimulering, taktil tvåpunktsstimulering · Mjuk utstrykning av muskelsträngar · Interkostal stimulering (mellan revbenen)

OBS! Vibrationsterapin lindrar främst symptomen men botar inte den orsakande sjukdomen. Användningen av ett modulärt set ersätter inte ett läkarbesök.

OBS! Användningen av den lokala vibrationsterapin för muskelavslappning vid neurologiska sjukdomar eller röst- och sväljterapi bör endast utföras av särskilt utbildad personal (terapeuter, läkare, sjukpersonal).

TA HÄNSYN TILL KONTRAINDIKATIONERNA i kapitel 8 samt anvisningarna i kapitel 6.

I alla fall används den lokala vibrationsterapin som instrument i en komplett terapiplan där muskelavslappning behövs för ytterligare övningar och träningsinslag.

NOVAFON-apparater kan användas på djur med en kroppsvikt från 3 kg. Vid behandling på hästar: Ta hänsyn till arbetssäkerhet.

Kan användas på personer från 6 år. Som terapeutisk behandling kan den användas på patienter från 2 år. Barn måste hållas under uppsikt. Detta kan även gälla för människor med nedsatt kognitiv eller motorisk funktion (så som det ofta förekommer på patienter med spasmer).

ANVÄND INTE för behandling av smärtor eller svullnader med okänt ursprung. Kontakta i sådana fall en läkare eller terapeut för diagnos.

OBS! Alla tillsatser kan användas både direkt på huden, på päls/hår och även genom tyg. Det behövs inget gel eller liknande.

3.3 FÄSTE PÅ NOVAFON APPARATEN

Den ovala tillsatsen fästs med en magnetisk kontakt på apparaten. Tillsatsen sätts fast i hållare på apparaten; när hållarna på apparat och tillsats ligger exakt mot varandra är den avsedda positionen nådd. Magneterna hjälper dig att hitta ändläget. Se till att tillsatsen hakar i det avsedda ändläget innan du påbörjar behandlingen. Tillsatsen kan lossas från apparaten igen genom att vrida den en kvarts varv och dra lite i den.

3.4. ANSLUTA EN KLIKKMODUL TILL DEN OVALA TILLSATSEN

Ta först bort den ovala tillsatsen från apparaten och fäst först därefter klickmodulen.

Lägg den ovala tillsatsens plana yta på den valda klickmodulens baksida. Skjut till att börja med in en av den ovala tillsatsens långa sidor i modulens kant och fixera den med tummen i höjd med sidolänkarna. Tryck nu in den ovala tillsatsens andra sida i länken mittemot tills det klickar till. Tryck vid behov ut den andra länken lite lätt för att den ovala tillsatsen ska haka i ordentligt.

3.5. BYTE AV KLIKKMODULER

Ta först bort den ovala tillsatsen från apparaten och ta därefter bort eller byt ut klickmodulen. Dra isär de två sidolänkarna på modulen för att byta och ta bort klickmodulen. Tryck då ned en sida lite, bort från den ovala tillsatsen. Det klickar till lite igen. Ta därefter även bort den andra länken från den ovala tillsatsen. Välj och fäst en annan modul vid behov (se avsnitt 3.4).

4. MATERIALINFORMATION

NOVAFON modulärt set är tillverkat av en högvärdig plast som är lämpad för me-

dicinsk användning.

5. HÅLLBARHET

Hållbarheten kan variera beroende på hur ofta den används. Alla enskilda delar ska kontrolleras avseende skador och slitage före användningen. Ersätt skadade och slitna produkter i tid. För att undvika att materialet åldras i förtid ska det modulära setet förvaras torrt och ljusskyddat. Tänk på att tillbehören är slitdelar och att garantin därför endast gäller begränsat.

6. VIKTIG INFORMATION

- Använd det modulära setet endast i kombination med NOVAFON ljudvågsenheter.
- Följ alltid bruksanvisningens informationer för din NOVAFON ljudvågsenhet.
- Undvik att använda kräm eller gel.
- Undvik att utöva extra tryck eftersom det annars kan skada apparaten.
- Var försiktig vid modulbyte, det finns risk för att klämma fingrarna.
- För att undvika att materialet åldras i förtid ska det modulära setet förvaras torrt och ljusskyddat.
- Kontrollera tillbehören regelbundet avseende slitage och skador. Skadade tillbehör får inte användas. Risk för skador.
- NOVAFON tillbehör är endast avsedda för användning med NOVAFON ljudvågsenheter. Användning av produkter från andra tillverkare är inte tillåtet.
- OBS! Vid användning av dessa tillbehör kan det hända att ljudutvecklingen är annorlunda än vid standardtillbehören. Koppla därför först till apparaten när du har kroppskontakt.

7. RENGÖRING OCH DESINFICERING

Vid den första professionella och kliniska användningen av NOVAFON modulärt set ska det förberedas hygieniskt (se manuell rengöring och desinfektion). Vid användning på flera djur resp. människor måste tillbehören rengöras hygieniskt efter varje användning. Observera att en maskinell rengöring av det modulära setet inte är möjlig.

I vanliga hushåll, inte kliniker, kan delarna rengöras med en mild tvålblandning vid behov eller vid synlig smuts.

Manuell rengöring och desinfektion

A. Förberedelse: Lossa klickmodul från den ovala tillsatsen.

B. Förbehandling (vid behov t. ex. vid starkt nedsmutsad yta):

Nödvändigt tillbehör: Lämplig plastborste, rinnande vatten (minst dricksvattenkvalitet), ev. lämpligt rengöringsmedel eller alkoholfritt desinfektionsrengöringsmedel (t. ex.: NOVACLEANER, NOVAFON GmbH) eller rengöringslappar (alkoholfria, lämpliga för känsliga ytor, t.ex Rheosept-WD Plus Wipes, Wachendorff-Chemie).

1. Avlägsna smuts på ytorna med en plastborste under rinnande vatten. Alternativt kan du avlägsna lättare smuts med en speciell desinfektionslapp.

2. Kontrollera avseende renhet: Upprepa förbehandlingen om du fortfarande ser smuts. Skölj av varje del på tillsatserna under rinnande vatten för att neutralisera dem och torka av dem med en luddfri lapp.

C. Rengöring och desinficering: Se till att du har avlägsnat all synlig smuts före desinficeringen. Använd endast alkoholfria ytdesinfektionsmedel (VAH eller IHO-listade) för känsliga ytor (t. ex. NOVACLEANER, NOVAFON GmbH; SinAlc sensitiv, Himed; Rheosept-WD Plus Wipes, Wachendorff-Chemie).

1. Behandla alla modulernas och den ovala tillsatsens ytor noggrant med desinfektionsmedel. Se till att alla ytor fuktas in helt. Följ tillverkarens användarinformationer för det desinfektionsmedel som används.

OBS! Tillbehöret "Noppmodul" ska helst rengöras med ett desinfektionsmedel som sprayas eller torkas av (t. ex. NOVACLEANER, NOVAFON GmbH; SinAlc sensitiv, Himed).

2. Torka av med en luddfri lapp när inverknings tiden har utgått.

8. KONTRAINDIKATIONER

Eftersom det modulära setet endast kan användas som tillbehör och i kombination med NOVAFON ljudvågsenheter gäller de kontraindikationer och biverkningar som beskrivs i bruksanvisningen för NOVAFON ljudvågsenheter.

Dessutom måste följande anvisningar följas:

Avbryt behandlingen om du känner obehag eller smärta. Var särskilt uppmärksam mot obehag, orolighet eller rädsla vid användning på djur.

· OBS! Vid lätt hudrodnad eller huduppvärmning finns det inget att oroa sig för. Detta är en önskad effekt som beror på den ökade blodcirkulationen.

9. CE-ÖVERENSSTÄMMELSE

För denna produkt deklarerar tillverkaren överensstämmelse med kraven på medicintekniska produkter klass I i enlighet med direktivet 2017/745/EU samt UK MDR 2002 under eget ansvar. Kontakta oss om du misstänker att apparaten har

orsakat en allvarlig incident. Som användare har du rätt att rapportera en sådan incident till den ansvariga nationella myndigheten (t.ex. socialdepartementet).

10. KONTAKT

Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren om du har några frågor.